SII 13.206: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 206. (A.R. No. 383 of 1913.) ERUMBŪR, CHIDAMBARAM TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT. ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE, KADAMBA-VANĒŚVARA TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0206

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0206.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This records a gift of a lamp-stand and 90 sheep for burning a lamp in the temple of Śiṟu-Tirukkōyil-Mahādēva at Uṟumūr, a *dēvadāna* in Nalvayalūr-kūṟṟam, by **Kuṟumban Śiṟugaṉ** of Viḷḷāṅgāṭṭūr in Arumbūr-kūṟṟam (a subdivision) of Pāṇḍi-nāḍu. The gift was entrusted to the *sabhā* of the village. This is possibly an inscription of **Sundara-Chōḷa.**

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] kovirā**ja**ke**sa**riva**nma**〈r〉kki yāṇṭu pa〈2〉ttāvatu vaṭakarai na**(l·)**vayalūrkkūṟṟattu **de**〈3〉vatāṉam Uṟumurc ciṟuttiru〈k〉koyil **mahāde**〈4〉varkku pāṇṭiṉā〈ṭ〉ṭu (A)rumpūrkkūṟṟattu〈5〉 viḷḷāṅkāṭṭur Uṭaiyāṉ kuṟumpa〈6〉ṉ ciṟukaṉ kuṭutta Āṭu toṇṇūṟu (Iva)n(e) kuṭutta〈7〉 tarānilaiviḷakku niṟ**ai** Eṇpatiṉpalam Iv〈8〉vāṭu koṇṭu nicatam Uḷakku neyyāl〈9〉 Oru nantāviḷakku **cantrāditya**vaṟ Erippippo〈10〉māṉom Uṟumur **sabhai**yom Itu pa**nmāheśva**〈11〉rar rira**kṣai** |||ൟ

Bibliography

Digital edition of SII 13.206 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Pages 112–113, item 206.